

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Provincia y Península, un mes. . . 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. . . 6'00

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

IMPRESIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle de San José, núm. 80

TALLERES

IMPRESA GARCÍA CRUZ

FUNDADOR

Santiago García Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pá. o antepago)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo diez; en la segunda, 10; en la tercera, 5; y en la cuarta, 3.—Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas mortuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

La Avenida Marítima y la Gran Vía

Este asunto de la Avenida Marítima, no sabemos con cuál cuerda tratarlo, si con la dramática, la irónica, la cómica, la de sainete o la humorística. Con cualquiera de ellas nos parece que se logrará lo mismo. Hasta la fecha así va ocurriendo. Sucede con esta Avenida lo que en otros tiempos con la Gran Vía cortesana, que tanto se habló de ella y nada se hacía para llevarla a vías de realidad, que cansados todos de tratar sus excelencias en todos los estilos literarios periodístico, fué fundamento de una zarzuela o revista célebre. ¿Tendrás que hacer aquí también una zarzuela o revista teatral titulada «La Avenida Marítima»?

Todo va a ser posible menos que la Avenida sea un hecho.

Cada nuevo día, cuando ya hay un propósito, surge algo que haga variar lo ya decidido.

De la plaza radial primitiva a nuestros días, sobre la Avenida se ha adoptado doscientos acuerdos. Pocos positivos y de avance se realizaron. En cambio, todos los dislocamientos se llevaron a la práctica con rapidez vertiginosa. Si no ahí está el fraccionamiento de lo que iba a ser plaza, para en un triángulo construir unas casetas, y la ejecución de obras que habrían de entorpecer planes. Para lo negativo, ligereza; para lo positivo, demoras inabarcables.

Y así vamos ya para los siete años.

Ahora brota la posibilidad de desaparecer el viejo caserón de la Delegación de Hacienda y la Fábrica de Electricidad. Lo que se creía dos obstáculos casi insalvables, ahora ellos mismos vienen a decirnos casi que «si nosotros queremos, ellos se marchan». Así, tan fácilmente. Y claro está, la nueva revelación ha dejado a todos los ánimos suspensos, porque de los tapones que existían ya no quedarán sino uno y un trozo en pie, los cuales se irán a suelo a poco que se rebusque. Entonces quedará expedito el terreno desde el muelle al barranco de Santos.

Desde luego, ahora son otras las posibilidades, porque no es lo mismo trazar un proyecto existiendo los dos edificios aquellos, que ya éstos desaparecidos o en visperas de serlo. Este es un punto muy interesante que hay que tener muy en cuenta y exponer en el concurso de planos de transformación de la zona baja de esta capital, que acordó el Pleno de este Ayuntamiento y que su Comisión permanente acordó el lunes abrir ya mediante bases que se fijarán. Por esto entendemos que los proyectos deben hacerse sobre la base de que en aquella explanada resultante no existe ya edificación, porque aquéllos no pueden someterse a exigencias de dos o cuatro caserones viejos ya en vías de desaparecer, pues de observarse su existencia la reforma podría luego malograrse.

Otro punto interesante es el de la anchura de la calzada de la Avenida. Porque sería de pésimo efecto que las aceras fuesen tan anchas o poco menos que aquí. Aquella calzada debe ser amplia.

Y otro punto sería el de crear una nueva vía que enlace el muelle con la calle de San Sebastián, para que por ella se rea-

lice todo el tráfico de camiones, evitándolo por la Avenida, porque sería mortificante que una vía casi de lujo y paseo quedara convertida en paso obligado de antipáticos, sucios y trepidantes camiones, frustrándose así la verdadera finalidad de la Avenida.

Todo esto debe tenerse muy en cuenta en las bases de ese concurso de proyectos, para evitar que ya resulten anticuados cuando se presenten o se trate de aplicar el premiado.

Las canciones de Chevalier escandalizan a las autoridades de Cardiff

Londres. — El Consejo municipal de Cardiff ha confirmado la decisión adoptada por el jefe de policía de dicha ciudad de no permitir al artista francés Maurice Chevalier, cuando vaya a actuar el 9 de enero próximo al teatro del Capitolio, cantar ciertas canciones de su repertorio, sobre todo «Mon petit homme», «Dites moi, ma mère», y «Valentine».

El presidente del Consejo ha dicho que su interdicción se funda en que dichas canciones son «inmorales» y «repugnantes».

El jefe de policía, por su parte, ha declarado: «Ningún periódico osaría publicar la letra de tales canciones. Yo no me atrevería a llevar a oírlos a un miembro de mi familia y ningún padre de familia dejaría a sus hijos asistir al teatro.»

Temporada popular de comedias

El próximo jueves se inaugurará en el Teatro Guinera la temporada popular de comedias con la presentación de la compañía que dirige el notable actor Leandro Alpuente, conocido de este público.

La obra elegida para el debut es la espléndida comedia «La educación de los padres», en la que obtiene un triunfo toda la compañía.

Extenso es el número de las obras que figuran en el repertorio de este conjunto artístico, muchas de ellas no representadas en esta capital.

En la Contaduría del Parque Recreativo, ha quedado abierto un abono a diez funciones, sin repetir ninguna, el cual quedará cerrado a las seis de la tarde del día 14, víspera del debut.

La empresa nos ruega pongamos en conocimiento de los abonados a la compañía Rivera de Rosas, que tienen reservadas sus localidades hasta el lunes 12 del corriente, rogándoles avisen lo antes posible si las desean para, en caso contrario, disponer de ellas.

Inauguración de la estación de radiotelefonía de Tenerife

Se han realizado pruebas de la estación de radiotelefonía que la Compañía Telefónica Nacional ha instalado en El Tablero para la comunicación con la Península y Extranjero. El director de la Compañía y dos ingenieros que han venido para asistir a dichas pruebas, establecieron la comunicación con Londres, Madrid y Sevilla, hablando con los directores de la Telefónica en dichas capitales.

Las pruebas han dado excelente resultado, siendo probable que el 15 del actual sea inaugurada oficialmente esta estación.

La estación tendrá comunicación con Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Canadá, Cuba, Checoslovaquia, Chile, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Luxemburgo, México, Noruega, Países Bajos, Portugal, Suecia, Suiza, Uruguay y todas las provincias españolas.

El petróleo y la guerra

El petróleo o aceite de piedra («petros ó eum») es conocido desde la más remota antigüedad. Las literaturas sagradas y profanas lo mencionan entre los años 450 y 360 antes de Jesucristo.

Fué empleado con éxito como elemento para la conservación de las momias en el antiguo Egipto.

Refiere la Biblia que nuestro padre Noé tuvo la feliz idea de unir su arco de asfalto para calafatearla y salvar del diluvio a lo mejor de la Humanidad.

En la antigua Mesopotamia se usaba como mortero. La torre de Babel, según el «Génesis», fué construída de ese modo. Aun hoy los sirios y nupian las areniscas «asfálticas» para impermeabilizar las azoteas de sus casas. También se empleaba para la fabricación de los fuegos griegos.

Únicamente hacia mediados del siglo anterior llegó a ser el petróleo un factor de riquezas industriales de primer orden.

El porvenir pertenece al petróleo: en él se contienen inagotables reservas de fuerza motriz para los siglos venideros. Combustible más ligero, más manejable, más fácil de conservar y de transportar y más rico en calorías que la hulla está llamado a sustituir en muchos empleos industriales.

Los americanos dicen: «Petroleum is king, not cotton». El petróleo en los Estados Unidos es rey, en efecto. Millones de trabajadores son súbditos suyos, millones de especuladores funcionarios de él. Una actividad devoradora reina en esta industria, que ha emprendido la conquista de todas las demás, que dominará a estas últimas para convertirlas en vasallos suyos. La suerte de las naciones depende de él: el petróleo será el árbitro de las guerras futuras.

Las marinas de los distintos Estados van desechando poco a poco la hulla, sobrado molesto como combustible. El petróleo líquido, permite estar en el mar sin hacer escala ocho veces más. Para cargarlo a bordo no hace falta cargador ni grúa, sino una sencilla traslación, por medio de una bomba, desde el depósito a la cisterna del buque.

El porvenir industrial y comercial de toda nación va unido a la industria del petróleo. ¿Quién escribirá nunca la modernísima fábula que fué antes de la guerra la gigantesca lucha emprendida a fuerza de millones entre Rusia y América, y ahora entre esta última e Inglaterra en los mercados petrolíferos del mundo?

¿Quién referirá las entrapadas empleadas, las maniobras criminales intentadas por los productores y especuladores para asegurar una victoria todavía incógnita?

Esa es la guerra de mañana, la batalla de los millones que reemplazará a las otras, más sangrientas pero no menos feroces, en la cual, sin embargo, «el petróleo es rey».

Actualmente, dado el estado de las cosas, no hay guerra posible sin petróleo. En diciembre de 1917 estuvo a punto de paralizarse la guerra porque el petróleo nos faltaba, y se decidió a favor nuestro porque los trusts angloamericanos a instancias de sus Gobiernos, aprovisionaron exclusivamente a los aliados.

Desde la guerra ha adquirido el petróleo un papel cada vez más preponderante desde el punto de vista militar, y hoy la guerra es el petróleo.

En Europa lo producen Rumania, Polonia y Rusia. Alemania está en camino de obtener ciertos resultados, que pronto serán apoyados por los americanos. En el Mediterráneo, por el momento, Persia, y mañana Mesopotamia plantean, desde el punto de vista petrolero un problema político y estratégico muy complejo.

En las dos Américas tenemos que dirigirnos tanto a los Gobiernos como a los grupos que tienen concentrados en sus manos la producción y el transporte de los productos.

Es de desear, en interés de la paz del mundo, que la Sociedad de las Naciones conceda al petróleo, arma de guerra, toda su atención. Dicha gran institución puede conseguir alianzas capaces de impedir seriamente el desahucio de una guerra que a toda costa hay que evitar a nuestra desgraciada Humanidad.

Charles Baron

BLENORRAGIA curación rápida y radica con el afamado producto alemán GONOGIN

FRIVOLIDADES LA LOS CATEDRÁTICOS Y MAESTROS, NO!

El día 31 del pasado mes de Diciembre, leyendo un periódico, me tropezó con estos dos importantes noticias telegráficas:

Se aumenta el sueldo a los funcionarios públicos. — El Consejo aprobó el proyecto de aumento de sueldo a los funcionarios públicos.

No se aumenta a los catedráticos. — Fué rechazada la propuesta del ministro de Instrucción, Sr. Tormo, de elevar el sueldo de los catedráticos y maestros nacionales.

¿Eh? ¿Qué le parece al lector? Y tenga presente que el cronista, por su desgracia, es un profesional magistral. Y, aunque viejo, de la séptima categoría. Y que la séptima categoría es la categoría cumbre de la clase, no por la cuenta de los haberes — tres mil dieciséis pesetas — sino por la de individuos.

¿Es para indignarse? Indudablemente. Pero, con franqueza, no me siento indignado, más si acongojado. Que es peor. La indignación suele pasar pronto y es siempre sustituida por su compañero inseparable el desaliento que poco a poco restablece la normalidad. La congoja, la angustia, no. Suele ser de una duración enormemente mayor, causa estragos más atroces y nunca, generalmente, es reemplazada por su sustitutivo el placer.

Decir que esta congoja no es producida por una desesperanza de orden material, sería un embuste, y la verdad, no me agrada ser embustero, aunque a veces el no serlo me haya ocasionado algunos sinsabores. Cuando las necesidades, las verdaderas necesidades del modesto vivir no están plenamente, ni siquiera medianamente, cubiertas con el producto de una labor penosa y penosa — esas congojas — angustiosas de las energías — la mayor parte de las emociones se materializan, se prostituyen. Pasan fugitivamente de lo espiritual a lo material con una facilidad pasmosa. Y estas deflecciones inevitables constituyen la prueba más fehaciente de que en lo humano lo material, cuando de necesidades primordiales se trata, salvo en los casos de personalidades grandemente superiores, está por naturaleza antepuesto a lo espiritual. Es decir, lo Panza primero que lo Quijote.

Pero es o es entre tanto no se alza la vista del suelo; mientras no se tiende la visual a los anchurosos horizontes de la nación y se cotija el desarrollo integral de ésta con el mismo verificado en las demás. Entonces se deshacen las deflecciones de los sentimientos y éstos tornan a ocupar los lugares de honor que el ser moral les tiene señalados, aunque se resistan y aun pezoquen las energías instintivas de orden material. Millones de almas sacrificadas a los ideales, bien de índole religiosa ya de índole política ya de índole social, lo acreditan copiosamente.

Se aumenta el sueldo a los empleados del Estado — fíjese bien el lector —, pero se rechaza el proyecto o propuesta del ministro de Instrucción pública de aumentarlo a los catedráticos y maestros nacionales. Es decir, arriba todo el burocratismo de la nación, menos una ínfima parte de éste: la educadora e instructora, la docente, la que tiene a estrictísima misión de formar el alma nacional, que la cuyos congénereas de otras naciones, tanto de Europa como de América, consumen la mayor parte de sus respectivos presupuestos y cuyos espléndidos haberes les permite vivir con dignidad y holgura. Y esto a sabiendas, tanto de espeño es como de extranjero, que una de las clases más desatendidas de la nación, así en lo material como en lo moral es la de instrucción pública.

¿Qué concepto, pues, se tienen en España de la necesidad de la cultura? Este hecho lo manifiesta plenamente. Todos los temas de la administración no obstante la urgentísima necesidad de reprimir los gastos para revalorizar nuestro crédito en el extranjero, son atendidos; el de enseñanza, el condenado por municipios y diputaciones primero y por el Estado después es preterido, es inquisitamente rechazado. Así lo expone bien gráficamente el telegrama como si el redactor hubiese buscado propósito la frase para que resaltara más el incalificable abandono; rechazado. Siguiendo por este camino, que

por lo visto no hay el propósito de abandonar, ¿a qué hora va a llegar nuestra pobre nación al nivel cultural de las demás naciones? ¿Pueden pedirse grandes desvelos en el ejercicio de su labor a profesionales que se encuentran así vejados carentes de consideraciones sociales y felices de recursos para el modesto sostenimiento de sus familias? ¿No es esto que pasa una torpeza muy grande, una subversión en el orden de las cosas, puesto que si algo debe estar en una nación bien retribuido material y moralmente es el elemento educacional o más propiamente dicho cultural, en cuyos menos está sin duda la base de todo su adelanto y prosperidad.

Desengañémonos: no sabemos progresar; no sabemos colocarnos en condiciones de codearnos con el mundo culto; no sabemos adquirir valor comparativo; no sabemos vivir. Nos empeñamos, parece, en ir detrás, y arrastrando la cola ingrata, deprimente, del analfabetismo y la incapacidad. Nuestro exiguo presupuesto de instrucción pública, dado el número de habitantes, es un baldón, es una afrenta. Si hemos de pretender un lugar airoso en el concierto de las naciones realmente cultas, tal como ha de entenderse la cultura en estos tiempos, tenemos que centuplicar el presupuesto de instrucción. No es solamente el valor material de la intensificación de la enseñanza, sino también el valor moral, la elevación considerable del nivel ético, lo que debe buscarse.

TINGUARO

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

Triunfo de los luchadores de Tenerife

El domingo con un lleno completo, se celebró en el Campo de deportes Canario, de Las Palmas, la anunciada partida de luchas entre una selección de luchadores de Tenerife con otra de aquella capital.

Los encuentros, apesar de la rotunda victoria de los tinerfeños, fueron interesantísimos, siendo premiada su labor con aplausos y pesetas. La lucha se desarrolló en la siguiente forma:

Primero y segundo encuentro: Camurria tinerfeño, elimina a Julián Mesa y Lorenzo Andueza en dos encuentros reñidísimos.

Tercera, Felipe Moryc, de Tenerife, y Juan López por desvío; segunda, gana el mismo, por egachadilla.

Cuarta, Juan López y Juan Primera, campeón de La Palma; primera, vence el de La Palma por levantada; segunda, vence también, por cogida de muslo.

Quinta, Juan Primera y Manuel Galindo; primera, vence Primera por levantada; segunda, también el de La Palma vence por levantada y cadera.

Sexta, Juan Primera y José Suárez; primera, vence Suárez por levantada; segunda, vence también Suárez y por la misma lucha.

Séptima, José Suárez y Camurria; primera, vence el de Tenerife por levantada; segunda, vence también Camurria por levantada.

Octava, Juan Manuel y Pollo de Tegueste; primera, vence Juan Manuel por levantada; segunda, vence el de Tegueste, por burra; tercera, vence el Pollo por cango.

Novena, Pollo de Tegueste y Vicente Cabrera; primera, vence el Pollo, en una lucha de muerte, pues iba completamente vencido de toques para atrás; segunda, vence el de Tegueste por cango, pero sin echar mano a la espalda.

NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes omeño), número 67

LIBROS

El camino hacia mí mismo

Félix del Valle, uno de los primeros prestigios del periodismo y las letras jóvenes de Hispano-América, acaba de editar — Usnes — un nuevo libro compuesto por tres novelas frívolas, que dice él en el subtítulo, cuyos nombres son: «El camino hacia mí mismo», «La criolla del chárstain» y «La señorita Parí Sevilla».

Las tres, con algunos puntos de enlace entre el psico logía de los personajes y los episodios que les componen, se desarrollan en un ambiente de frivolidad de buen tono, y hacemos esta salvedad por evitar que pudiese haber confusiones con la palabra frivolidad tan desprestigiada comúnmente en nuestros círculos literarios por la vulgaridad cacabana que se ha venido explotando con el nombre de novela frívola.

Así pues quedamos en que la frivolidad de las novelas de Félix del Valle es una frivolidad exquisita que estriba, principalmente, en producirse los hechos en un ambiente de libertad juvenil, que no es igual a libertinaje; pero que es pródigo, empeño, en situaciones de atracción de los sexos, y, por ende, en alternativas espirituales de alegría y decaimiento.

El personaje central de las novelas de Félix del Valle, tiene, a veces, sus peñitos de Juan; pero un Don Juan modernizado, un poco artista y un poco primitivo. Así se puede dar la sensación de que busque, en dos planos distintos que legen a un mismo fin, la sensación de placer por medio de captación de un aerolito de belleza objetiva o aspirando el hálito carnal.

La prosa lírica y espléndida del gran escritor peruano — que por formación cultural y espíritu está cerca de nosotros — adquiere en estas páginas su máxima diáfanidad y encanto.

La Turbina

Otro libro magnífico de otro gran escritor de la nueva generación literaria: Oscar M. Arconada, tan conocido ya en nuestro mundo culto y fuera de los círculos nacionales a través de las varias versiones de sus obras, que han empezado a abrirse un amplio campo en los diferentes idiomas europeos a que han sido traducidas.

La Turbina novela de original re-

Efemérides canarias

6 enero 1773. — Fallece en la ciudad de La Laguna, Fray Juan de la Asunción Mustiles, religioso presbítero, hijo de don Pedro Mustiles, cónsul de Francia y de doña Inés Bigot.

La fama de santidad con que murió el P. Mustiles fué causa de que su sepulcro fuese mirado con paternal respeto, creyendo éste cuando al abrir la fosa, se encontró el cadáver incorrupto y el que se conservó en la capilla de San Pedro de la iglesia de la Concepción de La Laguna.

6 enero 1871. — Manifiesto alocución del Governador civil de la Provincia, don Bonifacio Carrasco, participando al público que el día dos de dicho mes, empezó a reinar en España don Amadeo de Saboya.

7 enero 1718. — Gran alboroto en la ciudad de Las Palmas, por haber vendido los «jesuitas» unos censos que poseían en el territorio de Agüimes.

El ilustre historiador Viera y Clavijo describe el hecho con todos sus detalles en esta forma:

«Los agüimeses, que con estar sujetos inmediatamente a la cámara episcopal, eran tenidos por los más belicosos de todos los isleños; creen inconsideradamente que el ser tributarios de aquel nuevo señor sería deshonor suyo, y determinan quitarse con la vida tan altos pensamientos. Algunas cuadrillas de estos furiosos marchan a la ciudad; embisten la casa; procuran los criados defenderla; acuden los vecinos al socorro; pónese el pueblo en armas.

No bastando el corregidor ni la Audiencia a sosegar el alboroto, despachan en diligencia un barco a Tenerife. El general con tal aviso navega como un rayo a Canaria, acompañado de los soldados de la guarnición de «Santa Cruz». Alojase en el palacio episcopal, donde pudo asegurarse, no sin trabajo, la persona del referido caballero. Solo se oía por todas partes el ruido de amenazas y de tambores. (7 de enero de 1719) Todo Agüimes estaba en la ciudad con no pocos vecinos de otros lugares nuevamente irritados con las palabras que oyo el general a su tropa: «Vamos, y si es menester degollemos a esos borregos que se han resistido a la Audiencia, y no quieren abocer mis órdenes». Aludía esto al raro capote de lana burda con aguadera, que usan por lo común los paisanos de aquella isla.

Pero los «borregos» intimidaron tanto al intrépido jefe, que éste hizo plantar artillería en las mismas casas obispaless; y aún salió como Carlos XII en «Bender» espada en mano contra el tumulto. En fin, «don Juan de Mur» se volvió a embarcar para Tenerife, llevándose al perseguido caballero, con cuya ausencia se disipó allí todo el alboroto.

DE SOCIEDAD

OBITUARIO

Ha fallecido en esta capital el niño Leoberto González Cabrera, hijo de nuestro amigo don Secundino González y González.

En la Habana ha dejado de existir nuestro paisano don Isidro Alvarez Delgado, que desde hace algunos años residía en aquella capital, en unión de su familia.

En La Laguna ha dejado de existir el joven don Lesme García González, hijo de don José García Suárez.

Reciben nuestro pésame los familiares de los finados.

Ha fallecido en Santa Cruz de la Palma la respetable señora doña Mercedes Martín Rodríguez, a cuyos familiares expresamos nuestro pésame.

NATALICIO

Ha dado a luz una niña la señora esposa del ingeniero jefe de este distrito forestal, don Leoncio Oramas y Díaz-Llanos.

BODAS

En el presente mes de enero se celebró en Madrid la boda de la señorita Dolores Guillén Sol y Estrada y don Luis Ruiz hijo del Subsecretario de la Presidencia, don Ricardo Ruiz y Benítez de Lugo.

En San Andrés y Saucos (Palmas) ha contraído matrimonio con la simpática señorita Alicia Hernández Barba, el joven don Juan Perdigón Alvarez.

Apadrinaron a los contrayentes don Juan González San Juan y su señora esposa representados por don José y doña María Herrera.

Como testigos, como testigos, don Antonio M. Martín, alcalde de aquella localidad, y don Isidro González Mochales.

En Brea Baja (Palmas) ha contraído matrimonio con la simpática señorita María Esteban Cortázar y el joven don Miguel Pérez Hernández.

Apadrinaron a los nuevos esposos, la señorita Juana Hernández Duque y don Pedro Caudén Río.

En Santa Cruz de la Palma ha contraído matrimonio el joven don Tomás Méndez Hernández, con la agraciada señorita Concepción Matos Hernández.

Fueron padrinos los hermanos de la desposada, don Ciriaco y señorita Rafaela Matos Hernández.

Actuaron como testigos don Ricardo Nieto y don Miguel Valcárcel.

En la Ciego (Palmas) ha contraído matrimonio la simpática señorita Crescentina Rodríguez y el estimado joven don Manuel Brito Lorenzo.

Apadrinaron a los contrayentes don An Lorenzo, viuda de Brito, madre y sobrino respectivamente del novio.

En Los Llanos (Palmas) contrae matrimonio con la bella y culta señorita María del Rosario López de Letona Pulido el joven don Maquiadas Pérez Díaz, propietario de la Planta Eléctrica de aquella localidad.

De padrinos actuaron don Rosarío Pulido de López de Letona, madre de la desposada, y don Maquiadas Pérez Díaz, padre del contrayente.

A su vez actuaron de testigos los señores don Enrique Méndez Lorenzo, ex alcalde de Los Llanos, y don José Pérez Díaz.

400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles.

Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutario entre familia (cualquier localidad).

Apartado 41, Madrid.

El suceso de esta tarde

Dos muertos en la cantera "La Jurada"

A las una y cuarenta minutos de la tarde de hoy ocurrió un accidente en la cantera "La Jurada", de la cual se extrajeron varias piedras cayendo desde lo alto, todas de gran tamaño, alcanzando a los dos obreros en la cabeza y distintas partes del cuerpo, recibiendo tan tremendas heridas que puede decirse que muertos quedaron cuando de los sogas con que eran sostenidos cayeron los cayseros.

En el suceso de los infortunados obreros acudieron rápidamente otros compañeros, siendo inútiles cuantos esfuerzos se realizaron, pues por efecto de las numerosas e intensas lesiones que recibieron, ya habían fallecido.

En el lugar del suceso se personó el Juzgado de Instrucción que practicó los diligencias del caso, ordenando el levantamiento de los cadáveres y su traslado al depósito del cementerio de San Rafael y San Roque donde se les practicará la autopsia.

Padre de los 3 años que prestaba sus servicios en la cantera "La Jurada" y su compañero de trabajo y de muerte, "Tribola" Cabrera.

De aquel no hubiese pasado el accidente. Pero fue fatalidad que al desprenderse la piedra sobre la cual trabajaban otros varios cayseros desde lo alto, todas de gran tamaño, alcanzando a los dos obreros en la cabeza y distintas partes del cuerpo, recibiendo tan tremendas heridas que puede decirse que muertos quedaron cuando de los sogas con que eran sostenidos cayeron los cayseros.

Desde antes de la caída hora los obreros Pedro Siverio Rivas de 33 años de edad, soltero, y Cristóbal Cabrera Ramos, de 6 años soltero, de Valleseco, se hallaban sobre una piedra saliente de la cantera, cuando al suelo, con barras, otras piedras no muy adheridas a la cantera y que era necesario desprender del odo para evitar accidentes, de caer inesperadamente al soljarse por sí solas.

Alojando estaban una piedra casi despreñada para lo cual apalancaban con la barra, sirviéndose de punto de apoyo la piedra sobre que se encontraban, cuando ésta se despreñó y cayó por la fuerza en élle alzada para acabar de arrancarla, la otra, por lo peligroso del trabajo, Pedro y Cristóbal trabajaban empujados por la cintura. Cuando se les fue la piedra que les servía de plataforma y se quedaron suspendidos.

Nueva York.—Un comerciante en objetos de arte que no ha dado su nombre, ha vendido a la Provident Loan Society un relicario conteniendo reliquias auténticas de la corona de espinas de Jesucristo.

El vendedor ha proporcio-

do pruebas de autenticidad, declarando al mismo tiempo que las reliquias son de un valor imponderable y que las obtuvo del archiduque Luis, hermano del difunto emperador de Austria.

Farmacia de guardia

Esta noche estará de guardia la farmacia de la señora viuda de don Francisco Sánchez Latorra, situada en la calle Alfonso XIII, número 90.

POR NUESTRAS ESCUELAS

FIRSTA ARTISTICA

Una fiesta artística altamente cultural se celebró ayer tarde, con motivo de la festividad de Reyes, en el Colegio de Nra. Señora la Virgen de Lourdes, que dirige la distinguida y culta profesora señorita doña Carmen Labrador.

Esta digna maestra, dando una prueba del gran cariño que profesa a sus discípulas, preparó para solaz y entretenimiento de las mismas la fiesta artística a que nos referimos, aconsejando var coronado su éxito por el éxito más halagador, merecido premio a su desvelo por ofrecer actos tan cultos a las jóvenes inscriptas en su Colegio.

La fiesta artística de ayer consistió en representar un grupo de bellas señoritas de dicho centro de enseñanza, dos obras teatrales, una de gran intensidad dramática y otra de extraordinaria comicidad, realizando en ellas una admirable labor las jóvenes que las interpretaron.

Primeramente se representó la preciosa obra "Una limosa por Dios", corriendo su interpretación a cargo de las señoritas Rosario Mora, María Yanes, Candelaria Espinosa, María Luisa Mora, Paquita García Quintero y Carmita Fumero, obteniendo todas, en sus respectivos papeles, un señalado triunfo, pues pusieron tacto, cuidado y cariño en su labor que lograron dar a "Una limosa por Dios" una esmerada interpretación, haciendo conmovir a los presentes en las escenas más dramáticas.

Luego se dió a conocer el bello cómico de Juan Pérez Delgado (Niños) titulado "El amor en bicicleta", siendo sus intérpretes las señoritas Candelaria Espinosa, María Yanes, María Jesús Trujillo y María Isabel Hernández de León, que imprimieron tanta gracia a los personajes que encancharon que hicieron reír constantemente a los espectadores.

Todas las "artistas" estuvieron muy bien en la interpretación de las obras citadas, recibiendo muchos cariñosos aplausos de las personas invitadas a presenciar la culta fiesta artística.

La fiesta terminó con un pequeño baile entre las jóvenes del Colegio, que quedaron satisfechas de las pocas horas de distracción que les proporcionó su directora.

Por el éxito obtenido con la culta fiesta de ayer en honor de sus bellas y simpáticas discípulas, felicitamos muy cordialmente a la distinguida profesora señorita doña Carmen Labrador.

IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

FE DE VIDAS

RELACIONES de jornales

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Países Francos

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alquileres de casas

TALONARIOS de vales

ciudumbre que pone de manifiesto el sentido refractario del campesino español hacia todo lo que signifique progresar un paso en el camino del abandono de la ruina tradicional y en especial en lo que se refiere al empleo de la máquina en el campo, se muestra como uno de los más profundos conocedores del ambiente tradicionalista y el espíritu colectivo del pueblo español.

Desde el punto de vista literario La Turbina—Ulises—supera en colorido y perfección de estilo a la generalidad de las novelas que venimos gustando en estos últimos meses.

Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña.

Valladolid, 26-12-930.

La Prosperidad

Sociedad de instrucción y fomento

De conformidad con lo que dispone el artículo 34 del Reglamento de esta Sociedad, se cita a Junta General ordinaria de primera convocatoria que se celebrará en nuestro local social el próximo día 15 de los corrientes a las nueve de la noche y caso de no asistir número suficiente de socios se reunirá de segunda convocatoria según determina el artículo 54 a las nueve y media de la misma con arreglo a la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1. Lectura del acta de la sesión anterior para su aprobación.
2. Presentación para su aprobación de las cuentas correspondientes al año 1930 y
3. Manifestaciones de la Directiva y señores socios.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de enero de 1931.—El Secretario, Francisco M. de Villena.—Visto Bueno: El Presidente, Agustín Arceo.

FUTBOL

El Real Unión continúa imbatido

En La Laguna contendieron ayer por la mañana, en partido de campeonato, el Real Hespérides y el Real Unión.

De este nuevo encuentro salió victorioso el cuadro unionista, que sigue imbatido en este campeonato.

En el partido de ayer el Real Unión no actuó con el acierto que en casi todos los anteriores. Su línea de medios, con Barreto en el centro, fué la más completa y eficaz. El dueto defensivo, siempre lo más positivo, falló mucho ayer, y en su línea ofensiva el valor más destacado fué Mesa. Quico estuvo oscurecido y no por los marcados estrechamente un buen jugador rival—ocurrió precisamente todo lo contrario en cuanto a marcaje y cualidades de ese contrincante—sino porque ayer se pistó mal para el excelente delantero centro.

Jugó el Real Unión, aunque no tanto como en otros encuentros; y así y todo venció por 3 1.

Tenía que vencer. Ante un Real Hespérides sólo con zaga, el triunfo era cosa segura. Ahora sí, se mantuvo obscuro el triunfo hasta bien avanzado el segundo tiempo, con un 1-0 a favor de los unionistas, que los hesperidistas, quisieron anular y no acertaron, porque parece que ignoraban dónde estaba colocado el arco de su contrario, pues todos sus tiros fueron a las nubes.

Del Real Hespérides—repetimos—no dió fe de vida sino la defensa. La delantera no hizo sino unas jugadas en los cinco minutos finales de encuentro. Nadie usó Hestia los

célebres sprints de Lynché parece que pasaron a la historia. Y de la línea mular, ¿para qué hablar? Fué un absoluto desastre; pero culminó con la defecación del centro, ocupado por un ciudadano que nada sabe de nada. ni corria juego, ni o da ni para un balón, ni sabe tocarlo. ¡Raso en absoluto!

Y puesto tan difícil ocupado por jugador tan malo... son ganas de ir a perder a sabiendas. Con un medio centro bueno, ayer dada la obscuridad de Quico, nos parece que al Real Unión le arrugan su campaña. Dominó el Real Unión, salva ligeras reacciones de su contrincante.

Los tantos fueron marcados así: Lorenzo, interior izquierdo centra con la cabeza una pelota y Quico la remata, de cabeza también, en la red hesperidista.

En el segundo tiempo un centro de Graciliano es rematado de cabeza por el otro interior, el derecho, Nieto, en a malta hesperidista. Segundo tanto del Unión.

Lorenzo recoge un pase adelantado y alto y con un tiro alto marca el tercer tan o para su equipo.

Arbitró el señor Rodríguez Ballo, cuya actuación tuvo algunos lunares.

Salamanca, 2. Iberia, 1

Otro triunfo del Salamanca en la precipitada segunda vuelta del campeonato. Lo consiguió también en el Stadium y en lucha con el Iberia, cuyo equipo ofrece cada día que juega un nuevo partido menos conjunto y una triste dirección técnica.

El Salamanca sin jugar acertadamente, sin llevar a cabo una labor de conjunto aceptable, viene asegurando los goles necesarios para adjudicarse los triunfos, y esa condición o ventaja hay que hacerla sobresalir entre tantos partidos mediocres y entre tantas actuaciones desafortunadas.

Cada equipo tuvo ayer tarde una parte a su favor, aunque no completa. En el primer tiempo llevó la iniciativa del juego y presionó el equipo del Tosca; en el segundo fué el Salamanca el que se impuso y el que logró el triunfo.

Venció el Salamanca a pesar de la labor oscura de sus delanteros. Muy por encima del ataque estuvo la defensa, que fué la que sostuvo la ofensiva. En el Iberia sucedió lo mismo por que si bien sus delanteros tuvieron a veces más aplomo y seguridad para llevar los avances, no es menos cierto que al llegar a la portería la nulidad se manifestaba con igual éxito en los cinco delanteros. Lucharon ambos equipos con la inseguridad de la línea de ataque.

El Iberia un jugador en la defensa: Ledezva. El resto de jugadores actuó por igual. En el Salamanca, Fortuny, Martí y Augusto, compusieron la línea más sobresaliente del conjunto.

El primer tiempo arrojó un empate a cero. En el segundo marcó primeramente el Salamanca los dos tantos y el Iberia ogró el suyo en las postrimerías del partido.

En el segundo tiempo hubo un penalty, que Fortuny lo convirtió en el primer goal del Salamanca. A los pocos minutos, Pedrero puso fin a un avance con un tiro cruzado, que le valió el segundo goal. Molina fué el autor del tanto del Iberia.

En el primer tiempo el señor Ríos—árbitro de este partido—castigó primeramente al Salamanca con un penalty, que no fué goal porque Amador lo defendió a tiempo. Penalty injusto, completamente injusto porque se apreció con claridad la mano involuntaria de Galván. Minutos después un jugador del Iberia incurrió en la misma falta dentro del penalty y el señor Ríos, benévolo, la perdonó y siguió el curso del juego. Estos lunares del árbitro fué lo más interesante del primer tiempo y de ahí que creamos que la pita que el público le ofreció al aparecer en el campo en la segunda parte fué muy merecida. No tiene perdón los errores del señor Ríos en el partido de ayer.

Al Salamanca le quedan por jugar dos partidos del campeonato y tiene en la clasificación dos puntos.

El fútbol y la muerte

Durante la temporada de fútbol en los Estados Unidos han muerto 13 jugadores norteamericanos.

A pesar de que 13 jugadores muertos a consecuencia del juego constituyen una cifra bastante alta de mortalidad, el consolador es que esa cifra sea la más baja que se ha registrado en estos últimos años. El fútbol jugado en los Estados Unidos es tan violento que en casi todos los partidos resulta algún jugador lesionado de importancia.

Un relicario con espigas de la corona de Jesucristo

Nueva York.—Un comerciante en objetos de arte que no ha dado su nombre, ha vendido a la Provident Loan Society un relicario conteniendo reliquias auténticas de la corona de espigas de Jesucristo.

El vendedor ha proporcio-

do pruebas de autenticidad, declarando al mismo tiempo que las reliquias son de un valor imponderable y que las obtuvo del archiduque Luis, hermano del difunto emperador de Austria.

Estas reliquias se conservaban en el castillo de Ludwig desde el siglo XVI. El relicario tiene en su parte superior una escultura religiosa, perforada por una serie de pequeñas aberturas, a través de las cuales se ven las espigas.

Una fiesta artística altamente cultural se celebró ayer tarde, con motivo de la festividad de Reyes, en el Colegio de Nra. Señora la Virgen de Lourdes, que dirige la distinguida y culta profesora señorita doña Carmen Labrador.

Esta digna maestra, dando una prueba del gran cariño que profesa a sus discípulas, preparó para solaz y entretenimiento de las mismas la fiesta artística a que nos referimos, aconsejando var coronado su éxito por el éxito más halagador, merecido premio a su desvelo por ofrecer actos tan cultos a las jóvenes inscriptas en su Colegio.

NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO. LACTICINIO Cow & Gate (Vaca - Barrera). Una alimentación deficiente en la infancia, es producción de niños débiles y enfermizos...

DIVIADOS ANTRAX FORUNCULOS. Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña. Valladolid, 26-12-930.

Dolencias propias de las estaciones. DEPURATIVO RICHFLET. No se trata en que la sangre y los humores de las estaciones sufran un movimiento...

Andrés Rodríguez y C. SERVICIO FIJO SEMANAL. Para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los meses de verano.

GUANCHINERFE y HERBANIA. Para informes: call. Doctor Almir número 12—Teléfono 180.

LOS CILIBRES productos de repostería. En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la PRIMERA EDICION de este...

Recibos para participaciones de Lotería. No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

### Cena extraordinaria

Anoche se verificó en el Hotel Villa La Peña de nuestro amigo don Francisco Alonso, una cena extraordinaria, en obsequio a sus huéspedes y clientes, la que hizo honor a la fama que desde mucho tiempo goza la cocina de aquel establecimiento que, de día en día se va viendo más favorecido por el público.

El exquisito menú servido anoche, fué variado y abundantísimo, agradando a los concurrentes quienes tuvieron frases de elogio para el señor Alonso, que tan espléndidamente obsequia a sus huéspedes.

Después de la cena, se organizó un baile amenizado por la agrupación de cuerda "La Clave de Sol", que ejecutó un variado repertorio báilabe.

Tan animada reunión se prolongó largo rato, en medio de la mayor cordialidad.

Felicitemos al señor Alonso (hijo), por la aceptación de sus iniciativas.

### TELEGRAMAS

Madrid, 6 - 2330.

### Península

#### Las comunicaciones aéreas con Canarias

El jefe de aviación, señor Kindelán, ha manifestado que en caso de poder realizar sus proyectos, el servicio a Canarias se realizará dos veces por semana.

Con objeto de que pueda tener un día más de servicio por semana, se hará un servicio con aparatos españoles entre Cabo Juby y Canarias, empalmado con el francés de la línea Toulouse-Dakar, que pasa por Barcelona, Alicante y Cabo Juby.

Añadió que en tiempo normal lo que se tarda de Madrid a Canarias son once horas en verano, que, desde luego puede realizarse en el día; pero que, en invierno, se precisa hacer noche en Ceablanca.

#### El paradero de una aviadora

Telegrafían de Nueva York que existe gran inquietud por ignorarse el paradero de la aviadora Beryl Hart, que emprendió el vuelo en dirección a París, vía Azores, en el avión "Trade Wind".

A 280 millas de las islas Bermudas comunicó con un vapor, pero no hay noticias de su llegada a Hamilton.

#### El decreto de alquileres

Dicen de Valencia que aquel Ateneo Mercantil se ha dirigido al Gobierno en petición de que se modifique el reciente decreto de prórroga de alquileres.

#### El carnet de identidad

Se dice que el carnet elector durará cinco años y llevará las cesillas correspondientes donde se irán registrando las votaciones en que tomen parte los electores.

Será gratuito, pues sólo se pagará el valor de la cédula personal, que va anexa al mismo.

#### Objetos readmitidos

En breve se reintegrarán a los talleres de Aeronáutica de Cuatro Vientos más de 600 obreros civiles, que fueron suspendidos con motivo de los sucesos desarrollados últimamente.

#### Enfermo grave

Se ha recibido noticias de que el embajador de Cuba en España, señor García Khely, se encuentra gravemente enfermo en París, temiéndose un fatal desenlace.

### ¿Habrá reaparecido la peste negra del siglo XIV?

El doctor inglés J. B. S. Haldane, ocupándose de la misteriosa epidemia que en Bélgica produjo recientemente muertes casi instantáneas precedidas por una fiebre espesa, ha dicho que podría tratarse de una reaparición de la peste negra o muerte negra que hizo su aparición en el siglo XIV y diezmó casi la cuarta parte de la población de Europa.

Cuando el Viejo Continente fué invadido por esa terrible enfermedad se la confundió -lo mismo que en algunas alusiones posteriores de la

medicinas - con la peste inguinal o glandularia, pero después se hizo claramente diferenciación.

La enfermedad del siglo XIV tuvo su origen en China y la Tartaria e invadió Constantinopla, el Levante y toda Europa.

Desde 1346 hasta siete años después, la peste negra -ajudada ahora por el doctor Haldane, señaló los más altos índices de mortalidad registrados en cualquier epidemia de las que recuerda la historia médica. Falopio describió la que causó estragos en Padua, y Fernel, la que hizo presa poco después, de la población de París.

Las investigaciones propiamente científicas se hicieron en los siglos XVII y XVIII. Sydenham estudió prolijamente los caracteres y la raíz posible de la peste de Londres, y Diemerbroeck hizo lo mismo con la que Nimega soportó tres años más tarde.

Las descripciones de uno y otro coinciden en lo principal con los relatos acerca de la epidemia belga. En esa semejanza se basa el doctor Haldane, desechando, como se sabe, la hipótesis de que hayan revivido gases mortíferos que en tiempo de la gran guerra hubieran quedado enterrados en la zona de operaciones de los ejércitos.

A partir del siglo XVIII las apariciones de la peste fueron más raras en Europa, y siempre se localizaron en pequeñas extensiones territoriales. Alemania, Dinamarca, Rusia y Provenza sufrieron episodios más o menos virulentos. Después fué señalada la existencia de focos endemioepidémicos en el Cáucaso, avivados y parcialmente propagados durante la contienda ruso-turca, en la primera mitad del siglo pasado. La infección hizo estragos en Asia Menor, Arabia, África septentrional, los principales danubianos y las islas del Mediterráneo. Los focos principales fueron observados en el Kurdistán, Irak el-Arabi, Persia, Astrakán, Indostán Yun-Nan y la Cirenaica. Toda Europa permaneció relativamente indemne, hasta el punto de que la peste negra llegó a no ser cosa más importante que un motivo de estudios en el campo de lo que puede llamarse la prehistoria de la medicina actual. Era más una curiosidad perdida en el tiempo de los tiempos en que el empirismo y la fantasía se mezclaban en el dominio de la ciencia que un tema de investigaciones sistemáticas.

### Los que primero ven el año nuevo

Los doscientos pastores y pescadores que componen la población de las islas Croiam son todos los años los primeros hombres que con sus salvas saludan al Año nuevo. Mientras que los pobladores de estas islas, que se encuentran aproximadamente a unos 650 kilómetros al sudeste de Nueva Zelanda, ya han entrado en el nuevo año, en Europa y en América las gentes se ocupan aún con los negocios del viejo. Cuando el repique de las campanas de la pequeña iglesia de la isla Tanson anuncia el Año Nuevo, en Berlín es todavía medio día del viejo año, en su último día de existencia, y los neoyorquinos se levantan para cumplir sus obligaciones en el póstumo día del año viejo.

Las islas Chasen se tán situadas muy cerca de la llamada "Línea del tiempo del Almirantazgo" que, comenzando en el meridiano 180, ocupa en toda su extensión el océano.

En esta línea comienza el cómputo del tiempo. Desde las islas Chasen el nuevo año se extiende, con una velocidad de casi 2.000 kilómetros por hora, sobre toda la Tierra, y cuando ha llegado a Nueva York los



### En beneficio del público

Los populares almacenes  
**"MUEBLES BENLLOCH"**

los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros. Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agradar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima ventaja.

Servicio a domicilio  
Exposición hasta las 11 de la noche

**SECCION DE COLCHONERIA**  
En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, viruta de corcho, miraguano y lana.



# BANCO DE CATALUÑA

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

**BANCA. BOLSA. CAMBIO. GIROS.**  
**Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS**

### INTERESES QUE ABONAMOS

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.  
En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.  
Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.  
Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.  
Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

### SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Alfonso XIII, número 22.  
La Laguna. Icod. Güimar.

Las Palmas, Puerto de la Luz, Arucas, Gádar, Guía, Telde.

Pobadores de la isla Hanson están ya haciendo la primera cena del año nuevo.

### CARTELERA

Funciones para esta noche  
Parque Recreativo

A las ocho menos cuarto, la película en seis partes, "Amor eterno".

A las nueve y media, estreno de la película "Avalancha", y variado programa por las "Hermanas Gómez".

#### Cine "La Paz"

A las ocho menos cuarto, la película "El torbellino de la juventud".

A las nueve y media, estreno de la película americana en seis partes, "El jinete explorador", y una cómica en dos partes.

#### Cine Victoria

A las siete y media, la película en nueve partes, "El comparsa".

A las nueve y media, la película superproducción "Fox", en siete partes, "Hombres peligrosos".

#### Cine Toscal

A las nueve y media, estreno de la película "Valo".

### NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes Fomento), número 67.

### Café-Restaurant

Con el nombre de 19 de septiembre y en la carretera de Tejina sitio conocido por El Corazón de Jesús, ha quedado establecido un café-restaurante.

Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso por poco dinero.

Estados de Consumo.

Fés de Vida.

De venta en esta Imprenta.

### PALACE HOTEL

AVISO AL PUBLICO

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el "Hotel Madrid", se instalará en

el mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

PLAZA DE LA IGLESIA, 14

### ¿Le interesa saber!

Que el 13 del actual se abrió al público el antiguo Café "Cuatro Naciones", con un servicio esmerado de Café-Restaurant y Bar americano.

Que en dicho establecimiento encontrará usted un ambiente selecto, la mayor delicadeza en el personal y lo necesario para satisfacer las exigencias del moderno confort.

Que dispondrá de reservado para familias, servicio de "toilette", mensajeros, teléfono y cuanto puede pedirse en establecimientos similares.

Reforma completa  
Cambio de Dirección

## SINDICATO ALEMAN DE TUBOS DE ACERO

### Fabrica:

Tubos de enchufe normal y especial.  
Tubos con bridas de cualquier tipo.  
Tubos con rosca y anillas.  
Tubería negra, galvanizada o pintada con minio.  
Tubería afeitada y enrutada.

### Garantiza:

Tubería de alta calidad, laminada del mejor acero Siemens-Martín, para cualquier uso, y resistente a las más levadas presiones.

### Ejerce:

La venta de la afamada **TUBERIA MANNESMANN** sin soldadura, patentada.

### Facilita:

Estudios y presupuestos sin compromiso alguno para los señores interesados.

Delegado de Ventas:

## CRISTOBAL BEAUTELL

Departamento de Materiales de Construcción

### Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro  
**CRUZ VERDE, 17.**

### Solo para hombres CALVOS

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería LONDRES Norte, 21.

Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etcétera, etc.

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcohóles. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escríbida a MOLKI, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

### Los tranvías insulares

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿Conocen ustedes sus tarifas para mercancías? LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precio de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutas en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

### Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desee obtener una clase superior de Te exija siempre el nombre de TE BROOKE BOND que es la garantía de un artículo seleccionado siendo los paquetes rojos y verdes por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora.

African & Eastern (Spain) Ltd.  
San Francisco, número 2. Santa Cruz de Tenerife

## HISPANIA

Compañía General de Seguros

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancias en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y DETERIORO DE AUTOMÓVILES Y AUTOGAMIONES.  
Agente en Santa Cruz de Tenerife: Juan P. Schwartz.  
Dirección: Abasco 10, número 1 (enf. de la)

## Carbón de Brezo

El almacén de carbón LA BANDERA BLANCA participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contendo con cantidad suficiente para admitir contra os con clientes fijos, dándoles precios especiales hasta fin de marzo de 1931.  
No confundir: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.—Teléfono número 369  
Pedro Martín Dorta.

## CLINICA COSTA

INSTITUTO DE TERAPIA FISICA

Clínica General — Masajes — Fisioterapia — Radiografía — Electroterapia — Tratamiento de la obesidad.  
de ojos — Pneumotorax artificial — Radiografía — Electroterapia — Tratamiento de la obesidad.  
La casa de salud está situada en un hermoso edificio aislado y rodeado de jardines. Tiene varias salas de habitaciones destinadas a enfermos y curados con aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados y una sala especial de operaciones asépticas y servicio de cirugía modelo.  
No se admiten enfermos con lesiones infecto-contagiosas.  
Horas de consulta: Todas las tardes de 10 a 11 y de 5 a 6.  
Gratis para los pobres todos los días de 6 a 7.  
VIAJE Y ALIJO, 15

## THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada a esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.  
Tiene hecho el depósito que marca la ley.  
Agente: Manuel Molway Pérez

## “PREFERIDOS”

Son los mejores cigarrillos de hebra, a 030 LA CAJILLA

“Preferidos” no tiene otro atractivo que las mejores ramas de Mundo que posee.  
“Preferidos” de 030. Moales Clavijo, son los preferidos por los fumadores de verdad.

## ¡Probad “Preferidos”!

Por su calidad y aroma, compite con los mejores mareas extranjeras.  
Probad también: En picadura granulada VIOLETA, a 020.  
En hebra superior BRISAS, a 020.

## “AGUILA TENERIFEÑA”

de Manuel Morales Clavijo, Suárez Guerra, núm. 18 SANTA CRUZ DE TENERIFE

## Tintorería PARRAS ALQUITRAN

de Alfredo Perras Smith  
Tolleres montados a vapor fuer eléctrica.  
Lavados higiénicos en seco teñidos y tintados en todos los colores para quitar manchas.  
Negro especial para lutos.  
Dirección: Alfonso XIII, 36 (enfrente de la estación El Glorío)

Se desea comprar un remolón de una y media a dos toneladas.  
Para ofertas dirigirse a la imprenta de Guimera en la Remolera de Santa Cruz de Tenerife.

### Minimamente Creación Científica

## Entermos PRODIGALUZ de los ojos PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Genl. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excoriación en las granulosas (gratificaciones purulentas y hemorragia queratita ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravillosas en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en periodo de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más mercurios, arsenicales, mercuriales, nitrato de plata azul, mercurio y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más nebulina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracaso! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntiva. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y el sello en el frasco de la cubierta).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUGERONS DE S. GUADRADO, San Sebastián, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a través de correo. Tarifas por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, fiscales, jefes de Estado, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.  
Éxito infalible! Sin coque, atropina ni ninguna otra sustancia peligrosa como se puede comprobar, sometiéndolo a un minucioso análisis.—Aplicar en cualquier estado sin temor alguno.

¡UNICO EN EL ORBE!

CONVALESCENCIA, DEBILIDAD

# ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

## FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica y sea 22 quintales.  
Servido a domicilio, 650 el quintal (al contado)  
Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.  
Despacho todos los días hábiles

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protección de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11  
Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretos de Ahorro Interés 3 p8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p8; Ahorros a plazo fijo, 4 p8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.  
Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12

## BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital . . . . . 100.000.000 de pesetas  
Reservas . . . . . 58.490.132 de pesetas  
Cuentas acreedoras . . . 1.178.864.593 de pesetas  
Depósitos en cu toda . . 2.966.932.865 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife — Las Palmas  
con oficina auxiliar en el  
Puerto de la Luz — Santa Cruz de la Palma  
121 Sucursales en España

## Sobres comerciales

en diversos colores y a precios BARATISIMOS, se venden en la IMPRENTA GARCIA CRUZ

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio del mes de ENERO de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destino
Día 1 Isla G. Carla	Día 2 a las 18	Cádiz y Barcelona
Día 3 P. Alfonso	Día 4 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 8 Infa. Beatriz	Día 9 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 10 Plus Ultra	Día 11 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 15 Isla Tenerife	Día 16 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 16 P. Alfonso	Día 18 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 22 Infa. Beatriz	Día 23 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 24 Romeu	Día 25 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 29 Isla G. Carla.	Día 30 a las 18	Cádiz y Barcelona

NOTA.—Los pasajes de ida y vuelta sólo se despacharán hasta la víspera de salida de cada buque.

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes a víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 7 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados a víspera del día de salida, así como la carga en estado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, dirijirse a su agente MANUEL CRUZ, San José, número 10.

## Yeoward Line

Salidas del mes de ENERO para Liverpool

- Día 3 Aloc
- Día 10 Ardeola
- Día 17 Aguilá
- Día 24 Avcoeta
- Día 31 Alondra

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en su acollado y bodega para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Erith & Marina, 43.—Teléfono número 268.

## Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

Salidas del mes de Enero de 1931

- Miércoles 7 Motor-correo SIL Para Marsella, Niza y Génova
- Miércoles 14 Vapor correo DUBRO Para Marsella
- Miércoles 21 Motor-correo EERO Para Marsella, Niza y Génova
- Miércoles 28 Vapor correo FRANCOLI Para Marsella

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados  
NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma, Agente.—Oficinas: Marina, número 23

## Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

Vapores en servicio

- León y Castillo 1.465 tons. || Gomera-Hierro 800 tons.
- Diera y Clavijo 1.465 tons. || Fuerteventura 800 tons.
- La Palma 1.465 tons. || Lanzarote 800 tons.

## ITINERARIOS

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Para Las Palmas, Lanzarote y Fuerteventura.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.

Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.

Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.

Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Rto de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche. También los miércoles a las 11 de la mañana.

Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana  
OFICINAS: SAN JOSÉ, NÚMERO 10

## José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bi-semanales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables

Oficinas: Muelle Principal.—Dirección telegráfica: "Delfin".—Teléfono 684.

Encargue sus trabajos en la IMP. GARCIA CRUZ